



# magazin

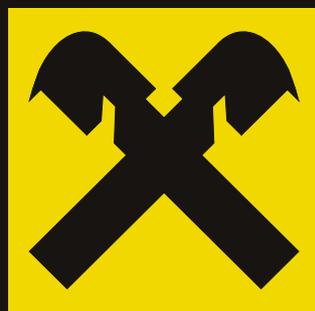
Das Info-Magazin der Sportunion St. Veit / Gölsern

**Gesegnete Weihnachten  
und Prosit 2017**

wünscht

**SPORT UNION St. Veit/Gölsern**

**Raiffeisenbank  
Traisen-Gölsental**



## Vorwort

**Sehr geehrte Mitglieder,  
werte Unterstützer, liebe Freunde  
der Sportunion St.Veit!**

2016 neigt sich dem Ende zu und als Sportunion St.Veit können wir wieder auf ein erfolgreiches Jahr zurückblicken!

Die Fußballer überwintern am ausgezeichneten 4. Tabellenplatz, die Sektion Tischtennis kann die Saison wieder mit zahlreichen Spitzenrängen abschließen, die Karatekas erfreuten sich an Geist & Körper, die Mountainbiker radelten zahlreiche Kilometer, die Montags-Walking-Gruppe erwanderte unentdeckte Routen, die Golden Ladys & Grey Panthers genossen den Freitagabend und unzählige Kinder & Jugendliche konnten beim Eltern-Kind-Turnen, den beiden Kinderturn-Gruppen, bei fit4teens und in den Nachwuchsbereichen Karate, Tischtennis und Fußball (SG Raika Gölseatal) zu „Bewegung bewegt“ werden. Das ist unser Kerngebiet als Breitensportverein mit 3 Meisterschaftssektionen und zeichnet die Sportunion St.Veit aus!

Eine besondere Auszeichnung erhielt auch die Marktgemeinde St.Veit/Gölsen: Sie wurde zur vereinsfreundlichsten Gemeinde im Bezirk Lilienfeld gekürt! Dazu gratulieren wir sehr herzlich und verbinden dies mit dem Dank an Herrn Bgm. Johann Gastegger & das Gemeindeteam



für die stete Unterstützung! Als Sportunion durften wir bei der feierlichen Übergabe des Preises im NÖ Landhaus dabei sein!

Am Sportplatz leistet Franz Feistinger als neuer Platzwart - mit Unterstützung von „Lehrling“ Philipp Mitschek - tolle Arbeit und wir freuen uns, dass beide unser Team verstärken!

Eine besonders nette Geburtstags-Runde (Seite 19) hat sich im November 2016 im Gasthof Bekier (Löffler) eingefunden. Nach einer Rundschau mit Fotos über das Vereinsgeschehen durch die Sektionsleiter konnten bei einem Abendessen Erinnerungen ausgetauscht werden.

Die Adventwanderung unter Führung von Ing. Albert Schafrath erfreute sich wieder besonderer Beliebtheit.

Im neuen Jahr gibt's auch eine Neuigkeit für unseren Fußball-Nachwuchs: Als Sportunion St.Veit wollen wir eine Unterstützer-Ehrentafel gestalten. Und Du kannst dabei sein!

Näheres dazu im Blattinneren!

Last but not least bleiben mir für heuer noch zwei Punkte:

1. DANKE zu sagen an alle Funktionäre, Helfer, Vorturner, aber auch an alle Sponsoren und Unterstützer, an die treuen Fans und an alle Mitglieder!
2. Die BITTE auszusprechen, dass Ihr unserer Sportunion auch 2017 weiter die Treue haltet und uns auch wieder unterstützt!

Möge der Friede und die Freude von Weihnachten Euch das ganze nächste Jahr begleiten! In diesem Sinne wünsche ich allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes Jahr 2017

Eure Präsidentin  
Irene Haiden



## Impressum

### Eigentümer und Herausgeber

SPORTUNION ST.VEIT/GÖLSEN  
Präsidentin Irene Haiden  
3161 St.Veit/Gölsen, Friedenssiedlung 9  
ZVR-Zahl: 551183382  
www.union-stveit.com  
marketing@union-stveit.com

### Sektionen

Fußball, Tischtennis, Karate, Mountainbike, Fit&Vital (Damen- und Herrenturnen, Elki, Kinderturnen, fit4Teens), Camping, Wintersport - Tourenski, Nordic Walking

### Offenlegung

Diese Magazin ist eine Vereinszeitschrift der Sportunion St. Veit/Gölsen zur Information der Vereinsmitglieder und Interessierter. Dies ist ein Non-Profit-Produkt, alle Beiträge, Fotos und Arbeiten sind honorarfrei zur Verfügung gestellt. Ein allfäll. Reinerlös kommt der Nachwuchsförderung im Verein zugute.

### Redaktion, Gestaltung und Layout

Dir. Josef Zauner, Grafik & Druck Weissmann

### Auflage 196

33. Jahrgang, Dezember 2016

### Index

Vorwort, Impressum	2
Fußball - Nachwuchs	3-5
10. Rudolf Steurer Gedenktour	6
Nordic Walking	7
Fußball	8-11
Werbung	12
Tischtennis	13-14
Adventwanderung	15
Mountainbike	16
Fit & Vital - Sektionen	17-18
Karate	19
„Natürlich Gesund“	20
Abgehaltene Veranstaltungen	21-23
Termine	24



## Nachwuchsfußball

Leopold Mayrhofer, Jugendleiter der Sportunion St. Veit

*Leopold Mayrhofer*

### Rückblick auf die abgelaufene Herbstmeisterschaft

In der abgelaufenen Herbstmeisterschaft waren Nachwuchsspieler der Sportunion St. Veit in den folgenden 9 Mannschaften eingesetzt:

U16 NSG Hainfeld Gölsental – 3. Platz  
 U15 NSG Rohrbach Gölsental – 5. Platz  
 U14 NSG St. Veit Gölsental – Vizemeister im unteren Play Off  
 U13 NSG Hainfeld Gölsental – Meister im unteren Play Off  
 U12 NSG St. Veit Gölsental – 6. Platz im unteren Play Off  
 U11 NSG Hainfeld Gölsental – 4. Platz im oberen Play Off  
 U11 NSG Rohrbach Gölsental – 4. Platz im unteren Play Off  
 U9 NSG St. Veit Gölsental – Meisterschaft ohne Tabelle  
 U8 NSG Rohrbach Gölsental - Turnierform

#### Weitere Mannschaften der SG Gölsental:

U12 NSG Rohrbach Gölsental – 4. Platz im mittleren Play Off  
 U9 NSG Rohrbach Gölsental - Meisterschaft ohne Tabelle

### U7 NSG St. Veit Gölsental

Im Frühjahr 2017 wird mit der U7 NSG St. Veit Gölsental eine weitere Nachwuchsmannschaft in der SG Gölsental gemeldet werden, nachdem in den Herbstmonaten bei den wöchentlichen Trainings bis zu 20 fußballbegeisterte Kinder gezählt werden konnten.

Die Minis, sprich Jahrgänge 2010 und jünger werden von Jürgen Blum und Markus Schildbeck betreut. Die U7 trainiert über die Wintermonate immer freitags ab 16:30 Uhr im Turnsaal der Neuen Mittelschule Hainfeld.

Für diverse Rückfragen wie Schnuppertraining, Anmeldung usw. steht Jugendleiter Leopold MAYRHOFER (Tel.: 0680/1121847) gerne zur Verfügung.



### U13 NSG Hainfeld Gölsental - Meister



hockend von links:

Raphael Steinacher, Juliette Schafhauser, Selina Schafhauser, Martin Schwarzenegger, Michael Bozicevic und Filip Bradaric

stehend von links:

Philip Stari, Ylli Beqiri, Clemens Mairhofer, Yunus Türkoglu, Niclas Bosch, Rene Hutterer, Dominik Silhavy und Thomas Decker.

nicht am Bild: Philip Tudor, Dominik Hintermayer, Madeleine Kerschner und Maximilian Müllner

Die U13 NSG Hainfeld sicherte sich im Herbst 2016 ungeschlagen mit 8 Siegen und einem Torverhältnis von 54:11 den Meistertitel im unteren Play Off der JHG West/Mitte. Die Mannschaft wird somit im Frühjahr im mittleren Play Off auf Punktejagd gehen.

#### Torschützen:

Yunus Türkoglu	(24)
Michael Bozicevic	(10)
Ylli Beqiri	(6)
Dominik Silhavy	(5)
Juliette Schafhauser	(2)
Thomas Decker	(1)
Simon Schweighofer	(1)
Maximilian Müllner	(1)
Filip Bradaric	(1)
Philip Stari	(1)



Trainer:

Ing. Bernhard Schafhauser-Coskun

# MÖBEL POMMER

## DAS ZAHLT SICH AUS

Gölsentalstr. 39 (B18) • Tel. 02763/2343 • St. Veit/Gölsen • [verkauf@pommer.at](mailto:verkauf@pommer.at)

## U14 NSG St. Veit Gölsental - Vizemeister im UPO

### Kadervorstellung U14 NSG St. Veit Gölsental



Thomas Decker



Ylli Beqiri



Yunus Türkoglu



Nico Pieringer



Josef Ladan



Raphael Richter



Tobias Liebhaber



Kai Schafhauser



Thomas Fußthaler



Islam Hisenaj



Lukas Mayrhofer



Ilias Ladan



Maximilian Sperl



Kilian Ippisch



Marcel Bertl

Die Sektion Nachwuchsfußball möchte sich zum Jahresende bei allen Jugendtrainern und bei allen freiwilligen Helferinnen und Helfern, insbesondere bei unseren Kantinendamen auf das Herzlichste bedanken und frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2017 wünschen.

Leopold Mayrhofer, Jugendleiter der Sportunion St. Veit

## **Sportunion St.Veit – der Verein für den Nachwuchsfußball**

Unser Verein hat sich das Ziel gesetzt, jungen Menschen das bestmögliche Umfeld anzubieten, um so mit Freude ihre Freizeit am Sportplatz verbringen zu können. Es ist uns ein Anliegen, unsere jungen Spieler zu fördern und auszubilden um sie dann in den Erwachsenenbereich zu integrieren. Dass wir dies auch wirklich leben, beweist unsere derzeitige Kampfmannschaft und U-23 Mannschaft, wo unsere Jungtalente Woche für Woche zum Einsatz kommen und sehr gute Leistungen erbringen. Natürlich ist ein optimales Umfeld auch mit dementsprechenden Kosten verbunden.

**„Werden Sie daher Förderer und Pate unserer Nachwuchsspieler“!**

Wir würden uns freuen, wenn Sie unseren Verein unterstützen und damit einen wertvollen Beitrag zur Nachwuchsförderung leisten. Nähere Informationen erhalten Sie bei unseren Funktionären und Trainern.

# 10. Rudolf Steurer Gedenkturnier für U12 Mannschaften, Montag den 15.08.2016

Zahlreiche Ehrengäste wohnten der Veranstaltung am 15. August 2016 auf der Sportanlage der Union St. Veit bei, allen voran natürlich Witwe Hermine Steurer und Sohn Rudolf Steurer. Auch St. Veits Bürgermeister Johann Gastegger, Vizebürgermeister Helmut Fischer, Hainfelds Stadtrat Johann Schildbeck, sowie zahlreiche Vertreter des Gemeinderates der Marktgemeinde St. Veit ließen sich dieses Turnier nicht entgehen. Auch der Obmann der Jugendhauptgruppe West/Mitte, Franz Rychnovsky, dessen Kassier Erich Jezek und der Gruppenobmann der 2. Klasse Traisental, Herbert Kleinhappel, stellten sich mit einem Besuch ein. Weiters wurden zahlreiche Funktionäre der 4 Gölsentalvereine Union St. Veit, FK Fischer Rainfeld, USC Indat Rohrbach und SC Fischer Hainfeld gesehen.



stehend von links: Organisator J.L. Leopold Mayrhofer, Stadtrat Johann Schildbeck, GGR Andreas Gamböck, GR Hermann Steinacher, BGM Johann Gastegger, Madeleine Kerschner, Rudolf Steurer jun., Hermine Steurer, JHG West/Mitte Obmann Franz Rychnovsky, Vizebgm. Helmut Fischer, GR Christian Lashofer, Gr Dr. Erika Demetz, JHG West/Mitte Kassier Erich Jezek, GGR Armin Schaffhauser, GR Alfred Maierhofer, GGR Kent Filek, GGR Gerhard Jun, GGR Christian Fischer, Organisator SL Thomas Janisch



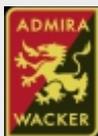
FC Admira Wacker Mödling



USC Markersdorf

**Die Admira sicherte sich nach einem 3:1 Finalerfolg über den USC Markersdorf den Turniersieg und somit den Wanderpokal!**

## Endergebnis



**Sieger:**  
**FC Admira Wacker Mödling**

2. USC Markersdorf
3. SKN St. Pölten
4. ASV Statzendorf
5. 1. Simmeringer SC
6. SC Wiener Neustadt
7. NSG Rohrbach Gölsental
8. NSG St. Veit Gölsental
9. WSV Traisen
10. SC Rabenstein

**Torschützenkönig:**  
Rafael Hofer - FC Admira Wacker

**Bester Spieler:**  
Kevin Rupprechter - FC Admira Wacker

**Bester Tormann:**  
Florian Kraft - USC Markersdorf

## Gruppenspiele:

Gruppe A	SC Rabenstein	-	SC Wiener Neustadt	0:2
Gruppe B	WSV Traisen	-	FC Admira Wacker	0:6
Gruppe A	NSG St. Veit Gölsental	-	SKN St. Pölten	0:2
Gruppe B	NSG Rohrbach Gölsental	-	1. Simmeringer SC	0:2
Gruppe A	SC Wiener Neustadt	-	ASV Statzendorf	0:1
Gruppe B	FC Admira Wacker	-	USC Markersdorf	3:0
Gruppe A	SKN St. Pölten	-	SC Rabenstein	2:0
Gruppe B	1. Simmeringer SC	-	WSV Traisen	3:0
Gruppe A	ASV Statzendorf	-	NSG St. Veit Gölsental	2:0
Gruppe B	USC Markersdorf	-	NSG Rohrbach Gölsental	6:1
Gruppe A	SC Wiener Neustadt	-	SKN St. Pölten	0:0
Gruppe B	FC Admira Wacker	-	1. Simmeringer SC	2:0
Gruppe A	ASV Statzendorf	-	SC Rabenstein	3:1
Gruppe B	USC Markersdorf	-	WSV Traisen	2:0
Gruppe A	NSG St. Veit Gölsental	-	SC Wiener Neustadt	0:5
Gruppe B	NSG Rohrbach Gölsental	-	FC Admira Wacker	0:4
Gruppe A	SKN St. Pölten	-	ASV Statzendorf	2:0
Gruppe B	1. Simmeringer SC	-	USC Markersdorf	0:0
Gruppe A	SC Rabenstein	-	NSG St. Veit Gölsental	0:2
Gruppe B	WSV Traisen	-	NSG Rohrbach Gölsental	1:2

## Finalspiele:

Halbf. 1	SKN St. Pölten	-	USC Markersdorf	0:1
Halbf. 2	FC Admira Wacker	-	ASV Statzendorf	4:0
Platz 9	SC Rabenstein	-	WSV Traisen	1:2
Platz 7	NSG St. Veit Gölsental	-	NSG Rohrbach Gölsental	0:0 2:3 n.E.
Platz 5	SC Wiener Neustadt	-	1. Simmeringer SC	1:2
Platz 3	SKN St. Pölten	-	ASV Statzendorf	3:0
Finale	USC Markersdorf	-	FC Admira Wacker	1:3

## Gruppe A

	Mannschaft	Spiele	S	U	N	+	-	+/-	Punkte
1.	SKN St. Pölten	4	3	1	0	6	0	6	10
2.	ASV Statzendorf	4	3	0	1	6	3	3	9
3.	SC Wiener Neustadt	4	2	1	1	7	1	6	7
4.	NSG St. Veit Gölsental	4	1	0	3	2	9	-7	3
5.	SC Rabenstein	4	0	0	4	1	9	-8	0

## Gruppe B

	Mannschaft	Spiele	S	U	N	+	-	+/-	Punkte
1.	FC Admira Wacker	4	4	0	0	15	0	15	12
2.	USC Markersdorf	4	2	1	1	8	4	4	7
3.	1. Simmeringer SC	4	2	1	1	5	2	3	7
4.	NSG Rohrbach Gölsent.	4	1	0	3	3	13	-10	3
5.	WSV Traisen	4	0	0	4	1	13	-12	0

# 10. Rudolf Steurer Gedenkturnier



Spilleitung: Franz Zöchling, Sebastian Janisch und Jan Pressler



Kantinenhelfer: Beate Steinacher, Melanie Janisch und Jaqueline Stari



Grillhüttenpersonal: Walter und Ferdinand Teveli und Bertl Schafrath



Organisation: Mayrhofer Leopold, Thomas Janisch



Platzsprecher: Christian Fischer



Schiedsrichter: Coskun-Schafhauser Bernhard



Schiedsrichter: Pöllendorfer Alfred



Schiedsrichter: Daxböck Gottfried



Schiedsrichter: Wolf Martin

**SEIT 1923 Rieder Reisen**  
 Am Platzl 3 • 3180 Lilienfeld  
 Tel: +43(0)2762 541 50 • Tel: +43(0)2762 523 40  
 www.rieder-reisen.at • info@rieder-reisen.at

**Die Reifenschmiede**  
 \*REIFEN-,HYDRAULIK- & KFZ SERVICE\*  
 \*REIFEN ALLER ART\*  
 0664/511 83 92 od. 0664/511 83 91



# Sektion Nordic-Walking

Eva Zauner, Sektionsleiterin

Eva Zauner

Bei unseren Walking-Touren lernen wir unsere wunderschöne Heimat kennen.

Neue Teilnehmer sind herzlich willkommen (jeden Montag um 14 Uhr, Treffpunkt Kirchenplatz St.Veit)



Bertls Geburtstagswanderung zum Billensteiner



Teufelsstiege



Gemütlicher Abschluss im Cafe ZeitWeis



Johanneskirche in Traisen



„Schwarzgruber“ Kerschenbach



Rudolf Steurer mit „Prachtpilz“



gemütliche Runde beim Karl Köberl



Windböck



Almhütte bei Familie Hintermayer



# Uhren - Juwelen H & C

3170 Hainfeld, Hauptstraße 28 Tel.: 02764 / 26590  
3204 Kirchberg, St.Pöltnerstr. 14 Tel.: 02722 / 21199  
2540 Bad Vöslau, Wr. Neustädter Str. 2 Tel.: 02252 / 700712  
2560 Berndorf, Alexanderstraße 3 Tel.: 02672 / 81363

[www.uhren-juwelen-hc.at](http://www.uhren-juwelen-hc.at)



## Sektion Fußball

Sektionsleiter Thomas Janisch

*Thomas Janisch*

Nachdem wir in der Saison 2015/2016 bedingt durch eine sehr schwachen Frühjahrssaison mit dem 12. Rang gerade noch dem Abstieg entkommen sind, starteten wir am 08. Juli mit dem Vorbereitungstraining in die neue Saison 2016/2017. Der angekündigte Umbau der Mannschaft mit Augenmerk auf Spieler aus der Region wurde von uns sehr ernst genommen und auch umgesetzt. Trainiert wird unter dem Trainerteam Markus Pinter, seinem Co Trainer Robert Leimer und dem Torwarttrainer Christoph Pinter.

### Zugänge:

**Petr Drobicz** (Tschechien) unbefristet, **Christoph Weiss** (USV Kirnberg) unbefristet, **Robert Möderndorfer** (USV Kirnberg) unbefristet, **Lukas Kapeller** (SC Hainfeld) unbefristet, **Markus Schildbeck** (SC Hainfeld) unbefristet, **Mark Hintermayer** (SV Türrnitz) unbefristet, **Nicolas Neumann** (SV Hohenberg) unbefristet, **Kevin Steve Bauer** (Vienna) unbefristet, **Manfred Obermaier** (USC Indat Rohrbach) befristet 30.06.17, **Mathias Grindel** (USC Indat Rohrbach) befristet 30.06.17, **Jakob Heiss** (SC Hainfeld) befristet 30.06.17

### Abgänge:

**Driton Murati** (WSV Traisen) befristet 30.06.2017, **Kuhstrim Halimi** (ATSV St. Georgen) befristet 30.06.2017, **Dzemaludin Delic** (SU Hofstetten), **Michael Sulzer** (FC Schwarzenberg) befristet 30.06.2017, **Vit Valenta** (Tschechien), **Stanislav Malus** (Tschechien)

### Vorbereitungsspiele:

SU St.Veit	– SC St.Aegydt	1:0 (0:0)	Weiss
SU St.Veit	– FCU Frankenfels	3:1 (2:1)	Weiss 2, Neumann
SU St.Veit	– SV Hohenberg	3:2 (1:0)	Weiss, Praschl, Grindel
SC Hainfeld	– SU St.Veit	3:2 (1:1)	Obermaier, Weiss
SU St.Veit	– Berndorf	3:0 (0:0)	Valenta, Grundböck 2
SU St.Veit	– Türrnitz	6:1 (2:0)	Weiss 4, Obermaier, Kapeller

### Vorbereitungsspiele Frühjahr 2017:

So.12.02.2017, 14 Uhr:	SU Neulengbach – SU St.Veit (KR Sport.Zentrum.NÖ)
So.19.02.2017, 14 Uhr:	WSV Traisen – SU St.Veit (KR Obergrafendorf)
Sa.04.03.2017, 15 Uhr:	SC Sitzenberg/R. – SU St.Veit
Sa.11.03.2017 15 Uhr:	SV Furth – SU St.Veit
Sa.18.03.2017, 15:30 Uhr:	SC Kirchberg/Pielach – SU St.Veit

### Ergebnisse

USC Mank	– SU St.Veit	3:3 (1:0)	Weiss,
Grundböck, Jurkic			
SU St.Veit	– FC Leonhofen	2:0 (0:0)	Jurkic 2
USC Markersdorf	– SU St.Veit	0:1 (0:0)	Weiss
SU St.Veit	– SC Lilienfeld	2:0 (2:0)	Jurkic, Weiss
SU Bischofstetten	– SU St.Veit	2:1 (1:0)	Schildbeck
SU St.Veit	– SC St.Pölten	1:1 (0:0)	Zeqiri
SV Karlstetten	– SU St.Veit	1:1 (0:1)	Obermaier
SU St.Veit	– SC Pyhra	3:1 (2:1)	Janisch,
Obermaier, Stanzl			
USV Pressbaum	– SU St.Veit	1:1 (0:0)	Obermaier
ASK Loosdorf	– SU St.Veit	4:2 (1:1)	Schildbeck, Jurkic
SU St.Veit	– FC Kapelln	2:1 (1:0)	Schildbeck, Jeannin
ASV Statzendorf	– SU St.Veit	0:0 (0:0)	
SU St.Veit	– ASV Radlberg	1:0 (1:0)	Neumann

**Einen sehr schmerzlichen Ausfall mussten wir Mitte der Saison hinnehmen, da unser Goalgetter Christoph Weiss gesundheitsbedingt seine Karriere per sofort beenden musste. An dieser Stelle, lieber Christoph, herzlichen Dank für deine Verdienste für die SU St.Veit!**

### Resümee der Herbstsaison:

Durch den großen Umbau der Mannschaft war für uns nicht ganz klar, wo wir uns in der Tabelle platzieren können. Dass die Truppe Potenzial hat, wurde nicht bezweifelt, jedoch ist es schwierig von Beginn an gleich eine funktionierende Einheit zu formen. Das ist dem Trainerteam aber sofort hervorragend gelungen und so können wir mit Platz 4 und 23 Punkten sehr stolz und zufrieden sein. Das vom Vorstand gesteckte Saisonziel zwischen Platz 7-10 wurde somit übertroffen. Sehr hervorzuheben ist auch, dass wir in der „Heimtabelle“ den 1. Platz belegten. Ein Erfolgsfaktor ist auch, dass sich die Spieler untereinander sehr gut verstehen und auch abseits des Fußballplatzes gemeinsame Stunden verbringen. Für unsere U23 Mannschaft, für die es den 11. Tabellenplatz gab, waren Höhen und Tiefen vorhanden. Wenn wir personell gut besetzt waren, konnten auch sehr anspruchsvolle Leistungen gezeigt werden. Hervorzuheben sind unsere jungen noch U-16 Spieler, Matthias Daxböck, Michael Heindl, Maximilian Stamminger und Manuel Hartmann, die schon einige Spiele in den Erwachsenenbereich „hineinschnuppern“ durften und dabei sehr gute Leistungen boten.

### Vorschau:

Samstag, 21.01.2017: U-23 Bezirkshallenmasters in Wilhelmsburg

**Herzlichen Dank an alle die uns so toll helfen und unterstützen. Jeder einzelne, ob Funktionär, Helfer, Sponsor oder Zuschauer.**

1. Klasse West/Mitte						
Rang	Mannschaft	Sp.	S	U	N	Tore +/- Pkt.
1	▲ (+1) Lilienfeld	13	9	2	2	42:17 25 29
2	▼ (-1) Pressbaum	13	8	5	0	30:11 19 29
3	* Loosdorf	12	7	4	1	32:12 20 25
4	▲ (+1) St. Veit	13	6	5	2	20:14 6 23
5	▼ (-1) SC St. Pölten	13	6	3	4	25:22 3 21
6	* Mank	13	6	3	4	27:30 -3 21
7	* Bischofstetten	12	4	6	2	23:21 2 18
8	▲ (+1) Leonhofen	13	3	5	5	31:29 2 14
9	▼ (-1) Statzendorf	12	3	5	4	15:23 -8 14
10	* Kapelln	12	2	5	5	11:19 -8 11
11	* Karlstetten	13	2	5	6	17:26 -9 11
12	▲ (+1) Pyhra	13	1	5	7	16:27 -11 8
13	▼ (-1) Markersdorf	13	1	4	8	14:25 -11 7
14	* Radlberg	13	1	3	9	16:43 -27 6

1. Klasse West/Mitte Reserve						
Rang	Mannschaft	Sp.	S	U	N	Tore +/- Pkt.
1	* Pressbaum	13	9	3	1	43:14 29 30
2	* Karlstetten	11	8	2	1	42:13 29 26
3	* Statzendorf	12	6	3	3	35:26 9 21
4	* Loosdorf	11	6	2	3	34:25 9 20
5	* Markersdorf	12	5	5	2	28:19 9 20
6	* Kapelln	11	5	3	3	22:18 4 18
7	▲ (+1) Pyhra	13	5	3	5	30:31 -1 18
8	▼ (-1) SC St. Pölten	12	5	1	6	30:28 2 16
9	* Leonhofen	11	4	2	5	19:22 -3 14
10	* Lilienfeld	10	3	4	3	16:19 -3 13
11	* St. Veit	11	4	0	7	17:42 -25 12
12	* Bischofstetten	10	3	1	6	25:25 0 10
13	* Mank	13	2	3	8	16:44 -28 9
14	* Radlberg	12	0	0	12	14:45 -31 0

Heimtabelle						
#	Mannschaft	Sp.	S	U	N	Tore +/- Pkt.
1	St. Veit	6	5	1	0	11:3 8 16
2	Loosdorf	6	5	0	1	20:6 14 15
3	Lilienfeld	7	4	2	1	28:11 17 14
4	SC St. Pölten	6	4	1	1	12:8 4 13
5	Pressbaum	6	3	3	0	18:6 12 12
6	Bischofstetten	6	3	2	1	12:11 1 11
7	Statzendorf	7	3	2	2	10:11 -1 11
8	Leonhofen	7	2	4	1	19:10 9 10
9	Mank	7	3	1	3	14:18 -4 10
10	Karlstetten	6	2	3	1	9:7 2 9
11	Kapelln	5	2	2	1	7:4 3 8
12	Pyhra	6	1	3	2	10:9 1 6
13	Markersdorf	7	0	3	4	7:12 -5 3
14	Radlberg	7	0	3	4	9:17 -8 3

Auswärtstabelle						
#	Mannschaft	Sp.	S	U	N	Tore +/- Pkt.
1	Pressbaum	7	5	2	0	12:5 7 17
2	Lilienfeld	6	5	0	1	14:6 8 15
3	Mank	6	3	2	1	13:12 1 11
4	Loosdorf	6	2	4	0	12:6 6 10
5	SC St. Pölten	7	2	2	3	13:14 -1 8
6	Bischofstetten	6	1	4	1	11:10 1 7
7	St. Veit	7	1	4	2	9:11 -2 7
8	Markersdorf	6	1	1	4	7:13 -6 4
9	Leonhofen	6	1	1	4	12:19 -7 4
10	Statzendorf	5	0	3	2	5:12 -7 3
11	Kapelln	7	0	3	4	4:15 -11 3
12	Radlberg	6	1	0	5	7:26 -19 3
13	Karlstetten	7	0	2	5	8:19 -11 2
14	Pyhra	7	0	2	5	6:18 -12 2

## Patronanzen - Ballspenden - Bierspenden - Geschenkstasse



27.8.2016 gegen FC Leonhofen  
Fa. Gerhard Bauer GmbH. (Patronanz u. Ball)  
Bierspenden Fa. Florian Wieser (Pernitz) u. Druckerei  
Weissmann, Geschenkstasse GR Josef Zauner



10.9.2016 gegen SC Prefa Lilienfeld  
Patronanz SPÖ St.Veit, Ballspende Vize Bgm.  
Helmut Fischer u. GGR Gerhard Jun,  
Bierspenden GR Sabine Millecker u. GR Patrick  
Völker, weitere Bierspenden Fa. Roland Rieder  
GmbH. (Bernreith) u. Fa. Lipack GmbH.(Kleinzell)  
Geschenkstasse GR Alfred Maierhofer



24.9.2016 gegen SC St.Pölten  
Ballspende „Immobilien bewegen“ Peter Moser, Bierspenden Andreas Knapp (Brau Union) und Zeltverleih  
Eigelsreiter GmbH. (St.Georgen), Geschenkstasse Trafik Josef Bader (Hainfeld)



9.10.2016 gegen SC Pyhra  
Patronanz BGM Johann Gastegger, Ballspende GGR  
Armin Schaffhauser, Bierspende GGR Kent Filek,  
Geschenkstasse GR Petra Pinter



29.10.2016 gegen Kapelln  
Patronanzen Fa. Samdoo (Bernhard Schaftrath) und  
VP St.Veit, Ballspende, Bierspende u. Geschenk-  
stasse VP St.Veit, weitere Ballspende Fa. Ronald  
Bauer (Traisen), weitere Bierspenden Fa. Janisch  
GmbH. (Traisen) und Fa. H & C (Hainfeld)



Peter Schwarz - treuer Fan der Sportunion St. Veit -  
Gewinner einer Geschenkstasse



19.11.2016 gegen SC Radlberg  
Patronanz LABg. BGM Karl Bader, Bierspenden  
Energie technik Jandl (Hainfeld) und Immobilienbüro  
Oswald H. Borger GmbH. (St. Pölten),  
Geschenkstasse Eva Zauner

Die Inserenten vom  
**SPORTZAMMEL** magazin  
wünschen frohe Weihnachten  
und Prosit 2017

# Kader Kampfmannschaft



Stehend von links nach rechts:

SL Thomas Janisch, Trainer Markus Pinter, Co-Trainer Robert Leimer, Robert Möderndorfer, Markus Schildbeck, Tomas Randa, Dejan Jurkic, Lukas Kapeller, Mark Hintermayer, Thomas Praschl, Lukas Bader, Matthias Grundböck, Platzwart Franz Feistinger, Finanzreferent Josef Zauner, SL-Stv. Thomas Hollaus, SL-Stv. Thomas Zauner

Sitzend von links nach rechts:

Christian Stanzl, Mathias Grindel, Sebastian Janisch, Kevin Steve Bauer, Petr Drobicz, Christoph Pinter, Kole Zequiri, Patrick Jeannin, Nicolas Neumann, Manfred Obermaier

# Saison 2016/2017



■ Lagerhaus | St. Pölten

# DIE KRAFT AM LAND

Ein herzliches DANKESCHÖN den Firmen für die Anbringung der neuen Werbetafeln.



**Ralf Block**  
3172 Ramsau,  
Ramselweg 16  
Tel.: +43 (0) 664 / 12 54 715  
E-Mail: office@kk-klima.at



**Gasthof Engl**  
3162 RAINFELD - 02763/2297



office@sonnenschutz-praschl.at  
www.sonnenschutz-praschl.at  
**Leben mit Licht und Schatten**



**WERBEGRAFIK**  
FEBER-PLAKATE-TRAUMWÄNDE-BOGNERWERBEN-POSTERWERBEN-UNIONWERBEN  
Peter Bosch, Kleinwieser Landstrasse 41, 3162 Rainfeld  
Tel: 0664 / 38 31 171  
www.pb-werbegrafik.at



**Angelsport vom Feinsten**  
Rudolf Habl – Das Angelsportfachgeschäft im  
Mit sportlichen Ger...  
Thomas Janisch

Sportfischerzentrum Kleinzell  
Anschrift: 3171 Kleinzell Nr. 5  
Tel.: 0 27 66 / 266 Fax: 0 27 66 / 26 64  
Web: www.groismaier-fisch.at

Unsere Öffnungszeiten:  
Mo. bis Sa. von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr.  
Mo., Di., Do. und Fr. auch von 15.00 Uhr bis 18.30 Uhr  
Mittwoch Nachmittag geschlossen!



**liPACK Solutions GMBH**  
DIE FLEXIBLE ART ZU VERPACKEN!

**EXPORTVERPACKUNG**  
Verpackungsdienstleistung  
Kisten - Paletten - Verschläge  
Bauholz Brennholz

www.lipack.com  
verpackung@lipack.com  
Tel: 02766/21415 Fax: 02766/306

Innenhalbach 55  
3171 Kleinzell - Salzerbad



**witec**  
Business Solutions

office@witec.at | www.witec.at

**BMF-Stickerei M. Fleissner**  
Wiesenfeld 7 3161 St.Veit/Gölsen  
bmf-stickerei.at office@bmf-stickerei.at

**Bekleidung für Werbung  
Beruf, Sport und Freizeit**



**BMF Stickerei**  
Firmen und Vereinsausstattung

**INDAT**  
INNOVATION



**Fitness &  
Gesundheits  
Center**  
Reisenbichler



**KARL MAYERHOFER**  
Aushub- und Planierarbeiten  
Maschinenverleih – Sprengunternehmen  
Herstellung und Verkauf von Feinhackgut  
3161 St. Veit / Gölsen, Wiesenfeld 11  
Tel.: 02763 / 2484



**RED ZAC FISCHER + SPERL**  
Tel.: 02764/77025  
Hauptstraße 8, 3170 Hainfeld  
Fax: 02764/77025-79  
deinelektriker@kabelweb.at www.elektriker-hainfeld.at

**PLATTEN & FLIESENLEGER**  
MEISTERBETRIEB

**VONWALD CHRISTOPH** & **SCHILDBÖCK MARIO**  
0664 5429435 christophvonwald@gmail.com  
0664 5278510 marioschildboeck@gmail.com

3161 St. Veit/Gölsen • Hauptstraße 1  
www.fliesen-vonwald.at

**Schmied & Fellmann**  
Elektroinstallationen




**NEU! Kontaktlinsen mit Bestpreisgarantie,  
billiger als im Internet. Info 02764/2066**

**BAD HEIZUNG FLIESEN SERVICE**  
Ges.m.b.H

**Janisch**  
TRAISEN  
WILHELMSBURG





## Sektion Tischtennis

Harry Kurzböck, Sektionsleiter

### Liebe Freunde des Tischtennissports!

In Kürze werden die letzten Spiele zur Saisonhälfte ausgetragen. Heuer ist es so, dass es in einigen Klassen Spitzenergebnisse gibt und in anderen Klassen hinken wir etwas hinterher. Aber die Saison geht ja noch bis Anfang/Mitte Mai und da kann sich noch viel ändern.

Unser jüngster Spieler, Dominik Tarmann hat leider zu Saisonende im Mai unsere Sektion aus sportlichen Gründen verlassen.



### Tischtennis Freundschaftsspiel mit Gästen aus Bayern

Am Sa. 03.09.2016 wurde das 22. Tischtennis Freundschaftsspiel zwischen den Vereinen TSV Altenmarkt aus Bayern und der SGVH St. Veit / Hainfeld ausgetragen. Zu diesem Anlass kamen auch weitere Gäste aus Oberndorf / Melk und Hornstein. Johann Scheibenreiter, freut sich mit den Vereinsleitern Harald Kurzböck und Harald Kraus über die perfekte Meisterschaftsvorbereitung. Nach 6 Stunden in der überaus heißen Turnhalle in St. Veit waren alle Einzelspiele beendet und eine Stärkung notwendig. Bei Fisch und selbstgebrautem Bier von Ekaterina und Dominik Sigl im „Bierfisch“ klang der Abend gemütlich aus. Hervorzuheben ist die überaus starke Leistung des 13-jährigen Markus Hintersteiner, der erfolgreichster Spieler aus Oberndorf war. Die Gäste aus Hornstein waren mit ihrer sehr starken Mannschaft auch den 2. platzierten Oberndorfer überlegen. Im kommenden Jahr findet die Fortsetzung wieder in Altenmarkt / Bayern statt. Einen großen Dank an Johann Scheibenreiter der für die tolle Organisation zuständig war und an die Gemeinde St. Veit, die uns kurzfristig die Möglichkeit gab, die Turnhalle zu benutzen.

Spieler & Ergebnis: 2 Siege Hornstein; Heinz Pogats, Eibeck und aus Ungarn Kiss und Horvath

1 Sieg / 1 Niederlage Gruppe A Oberndorf; Markus + Walter Hintersteiner, Labner Johann, Johann Scheibenreiter

1 Sieg / 1 Niederlage Gruppe B SGVH St. Veit / Hainfeld; Jan Dubowy, Johann Thaller, Thomas Meier, Philip Margetin, Stefan Winkler,

2 Niederlagen TSV Altenmarkt; Helmut Heimlich, Günter Kuhnkieß, Stefan Weinzierl, Michael Steinbauer, Jürgen Stieberger



Er spielt sehr erfolgreich in der Oberliga C bei seinem neuen Verein Guntramsdorf. Auch wurde er schon in der 1. Landesliga eingesetzt. Wir wünschen Dir lieber Dominik weiterhin tolle Erfolge und alles Gute, nicht NUR für Deine Tischtennis Zukunft.

Apropos Erfolge: Wolfgang Schober und Sylvia Fuchs haben bei den Landesmeisterschaften in Stockerau ganz großartig gespielt. Weiters möchte ich mich bei Sponsoren wie die Fa. Schmied & Fellmann, Fa. Fintech, Fa. Wieland Personalservice, Fa. Optiker Gramm und natürlich der Raiffeisenbank St. Veit recht herzlich für die finanzielle Unterstützung bedanken. Auch einen großen Dank an alle, die uns immer wieder bei den Landesliga Heimspielen mit einer Patronanz unterstützen, denn ohne EUCH wäre unser Sport in dieser Art und Weise wie wir ihn betreiben nicht zu bewerkstelligen.

Zum Schluß möchte ich allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2017 wünschen. Möge euch der „TOPSPIN“ erhalten bleiben!!!

### Infotag zum Thema Tischtennis in der VS St. Veit!



Am Donnerstag den 22. September gab es für die 3. und 4. Klassen der Volksschule St. Veit einen Schupperkurs rund ums Thema Tischtennis. Die Landesligaspieler Andreas Weitzl und Wolfgang Schober von der St. Veiter Sportunion leiteten das Training. Sie erklärten den Kindern wie man richtig spielt und worauf es bei dieser Sportart ankommt. „Wir möchten möglichst viele Kinder für diesen Sport begeistern denn es fördert nicht nur die Beweglichkeit, sondern auch die Reaktionsfähigkeit und die Konzentration“ so SL Harald Kurzböck. Diejenigen die Interesse haben können gerne jeden Donnerstag ab 17.30 Uhr in die Turnhalle der neuen Mittelschule kommen oder unter der Telefonnummer 0664/ 4456791 nähere Auskünfte einholen. Bedanken möchte ich mich recht herzlich bei Frau Direktor Friewald-Erlekotte, die dieses Projekt sofort unterstützte und bei meinen zwei Trainern, die mit den begeisterten Kindern den Vormittag trainierten.

Lilienfeld

Outside

Outside Outdoor

Outside Survival

Outside Army

## NÖ Landesmeisterschaften in Stockerau:

Vom 22. bis 23. Oktober 2016 fanden in Stockerau die Tischtennis Landesmeisterschaften statt. **Wolfgang Schober**, der in St. Veit in der DONIC Liga spielt und das Kinder & Jugendtraining leitet, gewann den **Landesmeistertitel** in der Klasse 40+ und 50+. Zum drüberstreuen konnte er mit seinem Freund Poidi Schissler aus Guntramsdorf im Doppel (40+) den 2. Platz erringen.



Aber nicht nur ein Herr, sondern auch eine Dame war aus St. Veit sehr erfolgreich. **Sylvia Fuchs** erreichte mit Lena Hartl ebenfalls bei der Landesmeisterschaft im Damendoppel den **3. Platz**.

Die Sektion gratuliert Euch beiden recht herzlich zu diesen Erfolgen.



## Meisterschaftsbericht

### Donic Liga:

Seit heuer spielen wir in der 1. Landesliga. Statt einem 3er Team wird in der Donic Liga zu 4 gespielt. Neuzugang Slavko Jovanovic, Bernhard Kranabitl, Wolfgang Schober und Andreas Weitzl sind 2 Runden vor Spielende am 7. Tabellenplatz. Da die letzten 2 Partien am 3. und 10. Dezember (jeweils Auswärts) gegen den 9. und 10. platzierten gespielt werden, erhoffen wir uns noch eine Tabellenrangverbesserung.

### Oberliga B:

Mannschaftsführer Walter Windischberger hat allen Grund zur Freude. Nicht nur das er diese Saison mit zwei Fuchs Mädels spielen darf, ist er mit seiner Mannschaft Tabellenführer. Sandra Fuchs hat bisher in 17 Begegnungen 16 für sich entscheiden können und ist in der Einzelrangliste am 1. Platz. Schwester Lisa steht ihr um nichts nach und sie liegt am starken 7. Einzelrang.

### Unterliga A:

Die Unterliga A mit Mannschaftsführer Ferdinand Nekula, Stefan Wokurek und Thomas Meier ist heuer ganz toll unterwegs. Da sie ein sehr kompaktes Team sind, haben sie schon einige Partien gewonnen. Auch wenn sie schon ein paar Spiele vorgespielt haben, liegen sie auf dem beachtlichen 3. Gesamtrang.

### Unterliga B:

Mannschaftsführer Harald Kurzböck liegt vorläufig mit seinem Team in einer stark besetzten Unterliga B am 6. Tabellenrang. Dabei ist zu erwähnen, dass Sylvia Fuchs heuer sensationell aufspielt. In den letzten 3 Partien konnte sie immer gegen den stärksten der gegnerischen Mannschaft gewinnen. SL Harry Kurzböck: „Es ist super zu sehen, wie sie sich in jede Partie reintigert und ganz konzentriert an der Platte agiert“. Philipp Leeb spielt wie letztes Jahr schon sehr solide. „Er ist in unserem Team der Ruhepol“ weiß Harry Kurzböck das zu schätzen.



Im Bild von links: Andreas Weitzl, Bernhard Kranabitl, Slavko Jovanovic, Harald Resch und Wolfgang Schober.

### 1. Klasse A:

Der Mannschaftsführer Jürgen Hickelsberger, 8. der Einzelrangliste, Johann Huber (9.) und Johann Thaller (14) steht auch wie die Unterliga A kurz vor Schluß auf dem tollen 3. Tabellenrang. Zu erwähnen ist, dass alle Heimpartie ganz glatt gewonnen wurden. Ein Spiel ist noch ausständig und dann ab in die wohlverdiente Winterpause.

### 2. Klasse A:

Der 6er Mannschaft geht es heuer leider nicht so gut. Es muss aber auch erwähnt werden, dass diese 2. Klasse sehr sehr stark besetzt ist und Heimo Tarmann nur mehr aushilft. Franz Gramm, Herbert Wokurek und Jan Dubowy liegen im Moment am 9. und letzten Tabellenrang. Im letzten Spiel dieses Jahres tritt man gegen den 8. aus Weinburg an.

### 3. Klasse A:

In der 3. Klasse konnte man bislang leider nur über einen Sieg jubeln. 2 Runden vor Schluss liegt das Team um MF Thomas Veith, Robert Grundbeck, Mathias Kaufmann und Klaus & Claus Lechner am 8. Tabellenrang.

**Patronanz**  
GR Josef Zauner im Spiel gegen Grimmenstein am 29. Oktober 2016



**Adventwanderung**

Bertl Schafrath organisierte in bewährter Weise wieder die Adventwanderung. Sie führte vom Kirchenplatz über den Auerwald, der Siedlung am Teich Richtung Schwarzenbach. Über das Anwesen Sieber hinauf zum Moreder und über die Stockerhütte hinab zur Jausenstation Lehrbaumer, wo auch das Mittagessen eingenommen wurde. Bertl, einen herzlichen Dank für die Organisation!



3180 LILIENFELD, Am Platzl 3, Tel.: 02762 54150, [info@rieder-reisen.at](mailto:info@rieder-reisen.at),  
[www.rieder-reisen.at](http://www.rieder-reisen.at)

**KREUZFAHRT mit der Costa DELIZIOSA  
 vom 15.10. – 22.10.2017**

Leistungen:

**Bus An- und Abreise inklusive**

Innenkabine Classic: € 759,--  
 Außenkabine Classic: € 839,--  
 Balkonkabine Classic: € 939,--



**SONDERREISE zum  
 Schnäppchenpreis für  
 unsere Kunden**

Innenkabine Premium: € 789,--  
 Außenkabine Premium: € 889,--  
 Balkonkabine Premium: € 999,--

Buchen Sie Ihr Getränkepaket „All inklusive“ bereits im Voraus zum Preis von € 199,50 pro Person für die gesamte Reise



**Ralf Block**

3172 Ramsau,  
 Ramselweg 16  
 Tel.: +43 (0) 664 / 12 54 715  
 E-Mail: [office@kkl-klima.at](mailto:office@kkl-klima.at)



**MALERMEIER**  
 MEISTERBETRIEB

## Sektion Mountainbike



Franz Hintermayer,  
Sektionsleiter

*Franz  
Hintermayer*



Franz Völker,  
Stellvertreter

*Franz Völker*

### Bericht 2016

Die Mountainbike Saison begann heuer schon Ende März, dadurch konnten trotz schlechtem Sommerwetter 19 Ausfahrten durchgeführt werden. Ein herzliches Dankeschön gebührt den Guides für das Finden interessanter Strecken, vor allem aber für die unfallfreien Ausfahrten. Die Abschlussfahrt der Saison 2016 führte uns am 17.9. bei schönem Herbstwetter auf die Kuckubauer Hütte; 20 Biker waren bei dieser Fahrt dabei. Auch unsere „Gründungsfahrt“ auf die Reisalpe wurde am 26. Oktober wieder durchgeführt.

Für die kommende Saison ist eine „gemütliche 4. Gruppe für (Wieder)Einsteiger und Genießer“ geplant. Bertl Schafrath hat sich bereit erklärt diese Gruppe zu führen.

Für 2017 stehen uns folgende Guides zur Verfügung: **Dieter Bendel, Alois Wagner, Rainer Hochreiter, Franz Völker, Franz Hintermayer und Bertl Schafrath.**

Wir wollen heuer noch eine Dressen Aktion starten um im nächsten Jahr mit neuem Outfit in die Saison zu starten. Drei Sponsoren unterstützen uns bei dieser Aktion. Einen herzlichen Dank an das **Autohaus Citroen Bendel**, an die **Firma Prefa** und an die **Raiffeisenbank Traisen-Gölsental**.

### Dressen-Aktion



Eine Anprobe der neuen Hosen und Trikots ist vom 9. bis 20. Jänner 2017 in der Raiffeisenbank in St.Veit, während der Öffnungszeiten, möglich. An den Samstagen 14. und 21. Jänner, jeweils von 8 bis 12 Uhr, zusätzlich bei Autohaus Bendel. Machen sie bitte regen Gebrauch von dieser Aktion, da es sich um eine sehr gute Qualität zu einem sehr günstigen Preis handelt.

#### Preis für Hose und Trikot:

Mitglieder € 80.-- Nichtmitglieder € 120.--

Eine erholsame Wintersaison wünschen  
Franz & Franz



Abschlussfahrt Saison2016



**DIE ÖSTERREICHISCHEN  
RECHTSANWÄLTE**  
*Wir sprechen für Ihr Recht*

RECHTSANWALT  
**DR. ROBERT MÜLLER**

VERTEIDIGER IN STRAFSACHEN  
3170 HAINFELD, HAUPTSTRASSE 28  
TELEFON 02764/ 7636  
TELEFAX 7929



## Fit & Vital Sektionen (Damen- u. Herrenturnen, ELKI, Kinderturnen, Fit4Teens)

Kerstin Hörmann, Sektionsleiterin

*Kerstin Hörmann*

### Golden Ladies

Die "Golden Ladies" beendeten am 1. Juli ein unfallfreies Turnjahr mit einer Wanderung zum Mostheurigen "Oberhellgrund". Auch während des Sommers wurde jeden Freitag fleißig marschiert - mit den unterschiedlichsten Zielen zwischen Kleinzell und Schwarzenbach. Jetzt tanzt, turnt und spielt die engagierte Damentruppe wieder freitags um 17.30 im VS-Turnsaal. Übungsleiterinnen sind Hermi Decker und Monika Jurin. Am 18.11. stand unsere traditionelle Laternenwanderung nach Rainfeld, Gasthof Engl-Zöchling, am Programm. Am 16.12. planen wir unsere Weihnachtsfeier im Gasthof Hasler. Damen 40+, die gern Gymnastik betreiben und sich unserer Gemeinschaft anschließen möchten, sind jederzeit herzlich willkommen.

Monika Jurin, Übungsleiterin



### Fit4Teens

#### Fitte Teens im Advent

Trotz Schulstress lassen es sich die Kids von „Fit4Teens“ auch in der turbulenten Vorweihnachtszeit nicht nehmen, sich jeden Montag zwei Stunden bei diversen Sportspielen auszupowern. Und das ist auch gut so – DENN: Das Thema Bewegung mit seinen vielfältigen Dimensionen ist ein wesentlicher Aspekt, wenn es um die Gesunderhaltung unserer Kinder und Jugendlichen geht. Bewegung dient einerseits als Ausgleich zu einem stressigen Alltag, von dem auch schon viele junge Leute betroffen sind, und andererseits ist es wissenschaftlich bestätigt, dass körperliche Aktivität die Kapazität des Gehirns erhöht und unter anderem für die Entstehung dauerhafter Lerneffekte verantwortlich ist. Es ist mir daher ein besonderes Anliegen, die Kids zu motivieren, so viel Bewegung wie möglich in ihren Tagesablauf einzubauen.

„Fit4Teens“ wird sich nach Weihnachten in eine längere Pause verabschieden und ich möchte allen danken, die Woche für Woche teilgenommen haben und sie auffordern das vielfältige Angebot der Sportunion St. Veit weiterhin zu nutzen.

Eure Kerstin Hörmann



Sollte jemand Interesse haben im Sinne unserer Kinder und Jugendlichen dieses Bewegungsangebot weiterzuführen, melden Sie sich bitte gerne bei Kerstin Hörmann unter der Telefonnummer 0664/82 57 124.

**MEDIA-  
VISION** e.U.

**MULTIMEDIA- u. TELEKOMMUNIKATIONSTECHNIK**

#### Kundencenter ST.VEIT

Hauptstraße 33, 3161 St. Veit a.d. Gölsen

T +43 (0) 2763 / 255 66

F +43 (0) 2763 / 255 66 -91

E office@media-vision.at

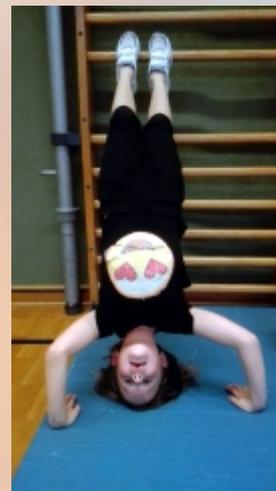
W www.media-vision.at

Servicepartner der **kabelplus**

## Kinderturnen

Übungsleiterinnen  
Manuela Fahrafellner  
Melanie Janisch und  
Doris Hobel

Sport, Spiel und Spaß heißt es ab jetzt wieder für unsere 5 bis 7-jährigen beim Kinderturnen der Sportunion St. Veit. Danke an Mama Manuela Fahrafellner, die sich Zeit nimmt und den Kindern die Möglichkeit gibt, sich jeden Dienstag von 16 Uhr bis 17 Uhr, im Turnsaal der Volksschule St. Veit zu bewegen.



Die 8-10-jährigen Kinder turnen jeden Dienstag von 16 Uhr - 17 Uhr im Turnsaal der Hauptschule St. Veit unter der Leitung von Melanie Janisch und Doris Hobel.

## Nikolausturnen



## Eltern-Kind-Turnen

Übungsleiterin Claudia Blum

Seit November wird bei uns im Eltern-Kind-Turnen wieder fleißig gelaufen, geklettert, gesprungen, balanciert usw.

Jeden Montag von 16:00 bis 17:00 Uhr treffen wir uns im Turnsaal der NMS und toben uns zu den verschiedenen Themen in den abwechslungsreichen Stationen aus.

Im Vordergrund steht die Freude an der gemeinsamen Bewegung und am gemeinsamen Erleben!

Alle Kinder im Alter von 1,5 bis 5 Jahren sind mit ihren Eltern herzlich willkommen! Auch der Nikolaus hat unseren braven TurnerInnen ein Sackerl vorbeigebracht.





## Sektion Karate

Josef Renz, Sektionsleiter

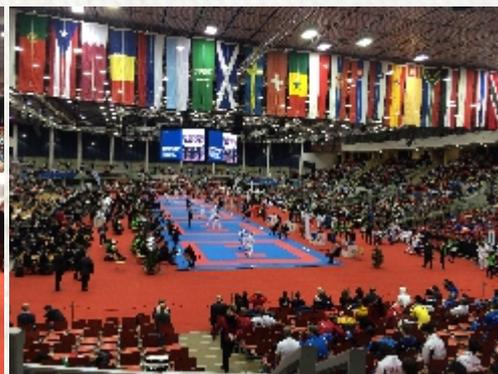
*Josef Renz*



NÖ-Meisterschaft in Gross Gerungs: **Mario Trestl, Elias Schierer, Sophie Dolar und Martin Wagner** holten gleich 8 Medaillen.



Fahnenträger **Martin Wagner** bei der Union Bundesmeisterschaft in Langenlois



**Kerstin Wening** ZTR-HAK St. Pölten erreichte den 5. Platz. **Sensai Josef Renz** als WM Organisationsmitglied bei der Karate WM 2016. 120 Nationen kämpften 4 Tage lang um das begehrte Edelmetall.



Landesmeisterschaft in Waidhofen/Thaya 2.v.li. **Raphael Stacher**, 3.v.li. **Angelina Kovac**, 4.v.li. **Hannah Daxbeck**



**Sophie Daxbeck** errang bei der Landesmeisterschaft den 2. Platz

## Geburtstagsrunde



Sitzend von links nach rechts:

Hilde Lenk (75), Leopold Pracher (75), Veronika Simhofer (70), Josefine Garabits (70), Leopoldine Mattl (70), Johanna Buhl (75), Kerstin Hörman (Leitung Vitalsektionen), Eva Zauner (Sektionsleiter Nordic Walking), Mag. Ruth Renz (Sektionsleiter-Stv. Karate)

Stehend von links nach rechts:

Brigitta Fuger (50), Josef Hinterhölzl (65), Walter Windischberger (Sektionsleiter-Stv. Tisch-Tennis), Anton Käppl (75), Peter Schwarz (65), Harald Kurzböck (Sektionsleiter Tisch-Tennis), Erich Brandl (80), Johann Huber (Sektion Tisch-Tennis), Irene Haiden (Präsidentin), Ludwig Garabits, Dr. Leopold Hinterhofer (70), Franz Hintermayer (Sektionsleiter Mountainbike), Franz Lenk (75), Thomas Zauner (Sektionsleiter-Stv. Fußball), Johann Thaller (80), Josef Renz (Sektionsleiter Karate), Josef Zauner (Finanzreferent)

# NATÜRLICH GESUND!



Christian Schernthaler

## THEMA: NATRON

### Natriumbicarbonat

Natriumbicarbonat ( $\text{NaHCO}_3$ , Backsoda, E500ii, Natriumhydrogenkarbonat) ist ein Mittel das leider in Vergessenheit geraten ist. Für wenige Euro hat man Zugang zu einem wirklich vielseitigen Mittel. Sehr viele der degenerativen Erkrankungen stehen mit einer Übersäuerung des Körpers in Zusammenhang (z.B. Arthritis, Osteoporose, usw.). Bringt man die Körperchemie wieder in die richtige biologische Norm, dann verfügt der Körper über ein mehr an Energie um seine Selbstheilungskräfte zu stärken. Und dabei ist es sehr wichtig die Wiederherstellung eines gesunden pH-Wertes zu erreichen.

### Natriumbicarbonat in der praktischen Anwendung

Eine sehr gute Rezeptur besteht darin eine frisch ausgepresste Zitrone mit Natron abzumischen bis das Schäumen aufhört. Danach ein halbes Glas Wasser dazu geben. Man kann diese Mischung zweimal pro Tag zu sich nehmen, einmal morgens und einmal abends vor dem Schlafengehen, jeweils auf nüchternen Magen. Mit dieser einfachen Rezeptur kann man viele biologische Parameter wie pH-Wert Phosphate usw. normalisieren. Oder man macht eine Paste aus zwei bis drei Teilen Natron und einem Teil Wasser. Das Auftragen auf die Haut verschafft bei Insektenstichen Linderung.

Der bekannte Medizinnobelpreisträger Dr. Otto Warburg hat einmal gesagt: Keine Krankheit kann in einem basischen Milieu existieren. Nicht einmal Krebs.

### Als Buchtipps möchte ich auf das Buch „Natriumbicarbonat“ von Dr. Mark Sircus hinweisen.

#### Gesundes Frühstück über Nacht: **Overnight Oats**

Oft wird aus Zeitmangel morgens auf das Frühstück verzichtet, dabei ist die erste Mahlzeit des Tages wichtig um den Stoffwechsel in Schwung zu bringen und den Körper mit Energie zu versorgen. Die Ausrede, dass es morgens zu lange dauert gilt also nicht mehr, denn dieses Frühstück wird über Nacht zubereitet und kann in die Arbeit mitgenommen werden! Grundlage sind Haferflocken, deren Ballaststoffe sorgen für ein langanhaltendes Sättigungsgefühl (auch Dinkelflocken sind möglich). Diese werden über Nacht eingeweicht und am Morgen dann mit diversen Zutaten verfeinert.

Hier das Rezept für eine Portion:

5 EL Hafer oder Dinkelflocken mit 120 ml Milch vermengen und in einem Schraubglas über Nacht kaltstellen. Am Morgen kleingeschnittenes Obst nach Wahl (ca.  $\frac{1}{2}$  Banane oder  $\frac{1}{2}$  Apfel, aber auch Beeren, Mango,... sind möglich) und Joghurt (ca. 70g) dazugeben. Je nach Geschmack mit geriebenen Nüssen, Zimt, Kokosflocken, Chiasamen oder Leinsamen verfeinern, durchmengen und genießen.

**Ich wünsche allen Lesern viel „GESUNDHEIT“ sowie eine schöne positive Zeit.  
Für Anregungen oder konstruktive Kritik bin ich sehr dankbar!  
Christian (chris.schernthaler@kabelnet.at)**

Rechtlicher Hinweis: Die Ratschläge und Empfehlungen dieser Seite sind nach bestem Wissen und Gewissen erarbeitet und sorgfältig geprüft. Dennoch kann eine Garantie nicht übernommen werden. Eine Haftung des Autors oder der Sportunion für Personen-, Sach- oder sonstige Vermögensschäden ist ausgeschlossen.



**Helmut Erich Jandl - Energietechnik**  
Bauberatung - Energieberatung  
Feuerlöschkundendienst  
Rauchfang - Neubau- und Sanierungssysteme  
3170 Hainfeld, Traisnerstrasse 17  
Tel.: 027 64/24 49-0 Mobilfon: 0664/23 46 753  
E-mail: jandl@jandl-energie.at www.jandl-energie.at

**Ihr Rauchfangkehrer**  
Rat & Tat für Wohnkomfort



**SPORT 2000**  
**STRAMETZ & SPORT HOP**  
**3160 Traisen**

## Abgehaltene Veranstaltungen

### End of Summerparty

Sehr gut besucht war diese Herbstveranstaltung. Ein herzliches Danke an den Organisator Thomas Zauner und seinem Team.



### Weinverkostung

Im Anschluss an das Meisterschaftsspiel am 29. Oktober gegen Kapelln wurde eine Weinverkostung organisiert. Erlesene Weine vom Weingut Hofbauer & Schmidt (Hohenwarth) sowie vom Weingut „Knappenhof“ (Ing. Karl Pommer) wurden verkostet.



**SKI SPORT MODE**  
**Schweiger**  
 ...dort wo noch beraten wird!  
 3170 HAINFELD Tel.: 02764 / 2679 www.sport-schweiger.at

**Transporte**  
**NORBERT LEE**  
 Ges.m.b.H.  
 Eschenau - Wilhelmsburg

## Bierreise



Am 7. November wurden alle Funktionäre und Helfer der Fußballsektion zu einer „Bierverkostung“ ins Sportplatzstüberl geladen. Dipl. Biersommelier Andreas Knapp von der Brau UNION führte eindrucksvoll durch den Abend. Kulinarisch wurden die Teilnehmer von Bertl Schafraht und Ferdinand Teveli verwöhnt.



## 6-Stunden Lauf

Ein herzliches Danke an die Organisatoren Christian Schernthaler, Armin Schaffhauser und Peter Filzwieser, sowie an die vielen freiwilligen Helfer.



Melanie Janisch spult ihre Runden ab



„Mugl“ Kriz dopt Thomas Schnürer



Edith Gaupmann bei einem Plauscherl zwischendurch mit Monika Jurin



„Left of the murder“ Sänger Christoph Zauner



Auch die Band „Left of the murder“ war diesmal wieder dabei

## Eisenmann



Herzliche Gratulation an alle Teilnehmer, besonders aber auch an die für die Sportunion St.Veit gestarteten Mitglieder. Silke Hörmann, Melanie Janisch, Irene Völker, Karl Felnhofer, Andreas Gamböck und Johann Urfahrer.

Karl Felnhofer nahm heuer an 25 Bergläufen teil, wobei er 21 x Sieger in seiner Klasse wurde. Er gewann auch den St. Veiter Eisenmann, den Traisentaler Berglaufcup sowie den Wachauer Berglaufcup. Herzliche Gratulation seitens der Sportunion zu diesen tollen Leistungen !

### Geburten



Janine und Thomas Freilinger  
28. Juni 2016 - Tochter Emilia Jessica

Cornelia Reischer und Christian Schmölz  
14. August 2016 - Tochter Jasmin

Petra Gschaider und Mario Petter  
3. September 2016 - Sohn Samuel

Claudia und Jürgen Blum  
8. September 2016 - Sohn Alexander

Gertraud und Gerhard Winkler  
11. November 2016 - Tochter Valentina

*Herzlichen Glückwunsch*

**DANKE** sagen möchten wir Herrn Karl Mayerhofer (Erdbau) und Herrn Reinhold Mader (Landwirt), welche uns immer wieder bei diversen Arbeiten am Sportplatz hilfreich zur Seite stehen !

### HINWEIS!

Mit der Bezahlung des Mitgliedbeitrages sind sie auch **VERSICHERT!**  
Auskunft unter: [www.no.e.sportunion.at](http://www.no.e.sportunion.at) (service/versicherung) oder bei den Funktionären der Sportunion St.Veit

**RÜCKSTÄNDIGE MITGLIEDSBEITRÄGE –  
BITTE UM EINZAHLUNG BIS JAHRESENDE!**

# Wichtige Termine

**Silvester-  
X-Run 2016**

featured by: **FIPE**

**31. DEZEMBER** | Sportanlage **SU St. Veit**  
St. Veit/G. Staffweg 9 | **13:00 Uhr**

+Kinderlauf (1000g)  
+Schülerlauf (11000g)

Distanzen: 3,6 und 7,5 km  
Chip-Zeitnehmung!

Mehr Informationen: [www.silvester-xrun.at](http://www.silvester-xrun.at)

STARTERBOX für jeden Teilnehmer!

SPONSOR: TRANSFER PERSONALMANAGEMENT, Raiffeisenbank Traisen-Gölsental, Zedwas

31. Dezember

**Silvester-Run** (siehe Flyer)

06.01.2017

**5. NOE TT-Ranglistenturnier  
VS + NMS**

07.01.2017

**1. FIFA Playstation-Turnier  
im Turnsaal NMS**

**Kinder Maskenball UNION**

**Samstag,  
18. Februar 2017  
14:00-16:30 Uhr**

Festival Volks- und MM-Schule St. Veit

Eintritt: Freie Spenden!

Spiel Spannung  
Musik Clowns Tanz  
Würstel Krupfen  
Luftballons Spaß ...

Für  
Snacks & Getränke in der Pausenhalle  
ist gesorgt!

**RAUCHVERBOT!**  
BITT KEINE KONFETTI & SPRÜHLEBER!

DANKE unseren SPONSOREN:  
Frisurenstudio Christian WITZEL für's Clownsziehen & Schwendebanden,  
sowie Eilchner Elisabeth KAPPL für die Krupfen,  
RAUFEISENBANK ST. VEIT für die Luftballons und Diverses,  
an Gemeinde & Schule St. Veit für die Unterstützung,  
... und allen Helferinnen und Helfern, die zum Gelingen beitragen!!

SPORTUNION St. Veit/Gölsen, im St. Veit, Friedbergstr. 1, 080040399, [www.unionsport.at](http://www.unionsport.at), office@unionsport.at

für Februar geplant  
**Preisschnapsen**

für Februar-März geplant  
**TT Hobbyturnier**  
näheres im Schaukasten

18.02.2017

**KINDERMASKENBALL** (siehe Flyer)

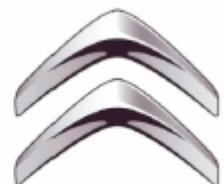


**CITROËN**

## Citroën Bendel

3161 St. Veit/Gölsen, Hauptstraße 35  
Tel. 02763/2251 Fax. 02763/2251-16

[www.citroen-bendel.at](http://www.citroen-bendel.at)



**CITROËN**